



Cupiditas

Nr. 20/2018

Információs lap

2

Buletin informativ

10

Information

18

Infoblatt

26



BEVEZETÉS

Nagy örömkre szolgál, hogy elolvasod a „Cupiditas” ezen kiadványát, amelyben a szexmunkások/szexmunkásnők önszerveződése által kiadott szövegek találhatók. Az információs broszúra alapját önszerveződő szexmunkások/szexmunkásnők kérdései és javaslatai képezik. Ha szeret-

nél bármit is írni a „Cupiditas” következő számába, szívesen fogadjuk. Amennyiben szöveget kívánsz közölni, bizonyos témákat javasolsz, vagy nekünk szeretnél visszajelzést adni, nyugodtan lépj velünk kapcsolatba. Örömmel állunk rendelkezésedre és kellemes időtöltést kívánunk az olvasáshoz!

MI A MAIZ?

A maiz migránsnők önszerveződése, amely majdnem 25 éve a migránsok/migránsnők élet- és munkakörülményeik javulásáért küzd Ausztriában. Elkötelezték vagyunk az iránt, hogy a szexmunka mint munka (mint bármely foglalkozás) legyen elismerve és támogatjuk a szexmunkások/szexmunkásnők jogaiért folyó harcot!

Azonban 2009 óta a munkánk finanszírozása a „szex és munka” területén egyre jobban meg lett rövidítve. Linz város egészségügyi részlegéről már 2016 óta nem kapunk pénzt. 2018 óta pedig már az Oberösterreich tartományi egészségügyi részleg sem támogat minket többé.

A szexmunkások/szexmunkásnők társadalmi diszkriminációja ellen folytatott küzdelmünket viszont emiatt nem adjuk fel! Tovább harcolunk!

A MAIZ-NAK ÚJ CÍME VAN

2017 június eleje óta a maiz már nem Linz óvárosában található meg. Az új címünk:

Scharitzerstraße 6-8. (1. emelet).

Most a vasútállomás és a városi park közelében vagyunk. A telefonszámunk és a nyitvatartási idő nem változott!

Az új weboldalunk itt megtekinthető:

www.maiz.at

Öffnungszeiten der maiz-Beratungsstelle

- Montag 10 - 16 Uhr
- Dienstag 12 - 18 Uhr
- Mittwoch 9 - 13 Uhr
- Donnerstag 10 - 14 Uhr

Termine können persönlich, telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden.

Neue Adresse

- Scharitzerstrasse 6-8, 1. Stock 4020 Linz
- Telefon: (0732) 77 60 70
- E-Mail: beratung@maiz.at

Unsere Räume sind barrierefrei... und für neue Ideen offen!

Gefördert von:



AMIT AJÁNLUNK: ANONIM ÉS INGYENES

Utcai munka (streetwork):

meglátogatjuk a szexmunkásokat/szexmunkásnőket a munkahelyükön, az észak-ausztriai lokálokban és viszünk magunkkal a munkához szükséges dolgokat. Ha elmegyünk hozzád/hozzátok, akkor minden kérdésekre és kérésekre nyitottak vagyunk.

Szeretnéd, hogy meglátogassunk téged/titeket?
Hívj a 0732 / 77 60 70
12 számon vagy írd a
sexwork@maiz.at e-mail
címlre.



Információ és tanácsadás:

Minden szexmunkást/szexmunknőt és minden migránst/migránsnőt szeretettel várunk tanácsadásra különböző nyelveken (például munka, tartózkodás, tanulás, egészség, válás, adósság, biztosítás, lakás... témában). Ez ingyenes és anonim. Hívj minket és beszéljünk meg egy időpontot, vagy gyere be hozzánk csak úgy. Mi a maiz-nál a tanácsadás alatt közösen próbálunk megoldást találni a migránsok/migránsnők munkahelyi- és életkörülményeinek jobbá tételében.

Kíséret a hatósághoz, bíróságra, hivatalokba, orvoshoz, stb. Elkísérünk, ha nem szívesen mérs egyedül.

Továbbképzés:

Hetente nyelvi kávéház, jóga. Előadások különböző témákban, például egészség, önvédelem, pénzügyek, jogi témák, PreQual (előképzés egészségügyben való elhelyezkedéshez) és sok minden más. További információért keresd a tanácsadó helyünket. Az aktuális információk a honlapunkon (www.maiz.at) találhatóak és telefonon vagy e-mailben is lehet róluk érdeklődni.



Weboldal:

Sok információt találsz szexmunka témában a honlapunkon: www.maiz.at. Az oldalon megtalálhatóak ill. letölthetőek információs anyagok: adózásról, biztosításokról és más témákról egyaránt. A „Cupiditas” korábbi számait is megtalálod az oldalon.



Találkozóhely:

A maiz-ban találkozhatasz a kollégáiddal/kolléganőiddel és ünnepelhetek is nálunk közösen. Vedd fel velünk a kapcsolatot!

Könyvtár:

Kikölcsönözhetesz nálunk könyveket, különböző nyelveken.

Munkához szükséges dolgok :

szexmunkásoknak/szexmunkásnőknek (óvszerek, síkosítók, menstruációs szivacsok...) is megvásárolhatóak nálunk. Nézz be hozzánk!



TIPPEK A VÉDEKEZÉSHEZ

A „Cupiditas” előző számában elkezdtünk egy új témakörrel, a védekezéssel foglalkozni. Bemutattuk a fogamzásgátló tablettát, a fogamzásgátló implantátumot és a fogamzásgátló tapaszt. Ezek hormonális fo-

gamzásgátló módszerek, amelyek (többek között) hormonok bevitelével akadályozzák meg a peteérést. Ebben a kiadványban további hormonális fogamzásgátló módszereket mutatunk be:

Hormonális spirál

A hormonális spirált a méhbe helyezik fel. Folyamatosan adja le a hormonokat, így a méh egy megjátszott terhesség állapotában van. A havi vérzés gyengébbé és kevésbé fájdalmasává válik. A hormonális spirál kevesebb hormont juttat a szervezetbe mint a fogamzásgátló tabletták, így a mellékhatások is enyhébbek. A hormonális spirált csak egyszer kell felhelyezni és 5 évig hatásos, ezután el kell távolítani. Nem véd meg a szexuális úton terjedő betegségek ellen. Nőgyógyász tudja felhelyezni és eltávolítani. Körülbelül 400-500 Euróba kerül.



Bild: <https://www.cyclotest.de/hormonspirale/>

Háromhavi hormoninjekció

A háromhavi hormoninjekció a gesztagén nevű hormon segítségével hat. Ezt a hormont három havonta adja be a nőgyógyász injekció formájában. Ezt mindig a menstruációs ciklus első öt napján belül kell megtenni. A szexuális úton terjedő betegségek ellen nem véd az injekció. A menstruáció rendszertelenné válhat miatta, bizonyos esetekben erős havi vérzést okozhat. Ezen kívül hasonló mellékhatásai vannak mint a fogamzásgátló tablettának: fejfájást, depressziót, pattanásokat és súlygyarapodást okozhat. Az injekció abbahagyása után hosszú ideig eltarthat, amíg a szervezet újra képes lesz a terhességre. Három havonta kell elmenni a nőgyógyászhoz, aki beadja az injekciót, ami 30 Euróba kerül.



Vaginagyűrű

A vaginagyűrű (hüvelygyűrű vagy Nuvaring) egy kis gyűrű, ami lágy műanyagból készül. A gyűrű hormonokat (ösztrogént és gesztagént) ad le a hüvelyen keresztül, így megakadályozza a peteérést és a spermiumok bejutását az anyaméhbe. A vaginagyűrűt fel tudod helyezni egy új gyűrűt további három hétre. A biztonság kedvéért érdemes az első egy hétben óvszert is használni. A vaginagyűrű előnye az, hogy egyedül is tudod alkalmazni, és pontosan tudod, hogy mikor fog megjönni a menstruáció. Ezen kívül a havi vérzés valószínűleg enyhébb lesz tőle. A szexuális úton terjedő betegségekkel szemben nem véd meg, és hasonló mellékhatásai lehetnek, mint a fogamzásgátló tablettának. Szoptatás ideje alatt nem alkalmazható. Az első gyűrűt orvosnál tudod felírtni, a későbbieket már egyszerűen meg tudod venni a gyógyszer-tárban, körülbelül 19 Euróért.



Hallottál már...

az „Artemis’ Umbrella“ App-ról?



Artemisz az ókori Görögországban a vadászat, az erdők és a hold istennője volt. Ő volt a nők és a gyermekek védelmezője.

Az internetes applikáció, az „Artemis’ Umbrella“ segít neked, ha probléma merül fel egy vendéggel és valamilyen baj adódhat. Ha aktiválsz az app-ot, akkor az egy idő után értesít egy általad megjelölt személyt - akiben megbízol - , hogy segítségre van szükséged. Ez a személy tudni fogja, hogy hol vagy és tud neked segíteni.

ÍGY MŰKÖDIK:

- 1)** Beszélj meg a személlyel, akiben megbízol, hogy mit kell tennie, ha jelzel neki.
- 2)** Látogass el a <https://info.artemisumbrella.com/> weboldalra, hogy aktiváld az „Artemis’ Umbrella“-t!
- 3)** Ott add meg a felhasználónevedet, a bizalmi személy telefonszámát és az időpontot, ameddig az alkalmazást ki szeretnéd kapcsolni. Ügyelj rá, hogy a megfelelő ország hívószámával add meg a telefonszámot (például egy osztrák telefonszám esetében: 0043650...). A mobilodon a GPS-t is be kell kapcsolnod, így vészhelyzet esetén az értesített személy tudja, hogy hol vagy.
- 4)** Ha minden rendben zajlik és biztonságban érzed magad, kapcsolj ki időben az app-ot. Ha ezt nem teszed, az alkalmazás sms-ben értesíti a bizalmi személyt.
- 5)** Ha azonnal segítségre van szükséged, nyomd meg az „Alert“ (riadó) gombot és az értesítés rögtön megy a kijelölt személynek.
- 6)** Ha a kijelölt személyt értesíted, ő erről egy sms-t kap, amiben benne van, hogy te hol vagy.
- 7)** Ezután a kijelölt személy megteheti a szükséges intézkedéseket, amit előre megbeszéltek.

Ezt a teljesen ingyenes app-ot egy finnországi nonprofit szervezet fejlesztette ki szexmunkások/ szexmunkáshoz segítségével. A <https://info.artemisumbrella.com/> weboldaltól letölthető és aktiválható. További információért látogass el a <https://www.artemisumbrella.com/> honlapra.



A JOGÁSZNŐHÖZ INTÉZETT KÉRDÉSEIM...A HÁZHOZ MENÉSRŐL



Úgy hallottam, hogy Oberösterreich tartományban a szexmunkások/szexmunkásnők házhoz is mehetnek a vendégekhez. Igaz ez?

Igen, az Oberösterreich tartományi szexuális szolgáltatásokról szóló törvény (OÖ. SDLG) megengedi, hogy a szexmunkások/szexmunkásnők házhoz menjenek a vendégekhez. Ez már 2012 óta így van. Ausztriában minden tartományban külön jogszabályok vannak érvényben. Oberösterreich tartományban ellátogathatsz a vendéghez, és ott nyújthatsz neki szolgáltatásokat. A vendégnél nem tartózkodhat kiskorú (18 év alatti) személy. Ha ez mégis előfordul, az a vendég hibája, te nem kaphatsz ezért büntetést. A biztonságos munkához a házi látogatás során ezen az oldalon találsz tippeket: www.sexworker.at/sicherheit, vagy a Cupiditas egyik 2013-as számában: <https://www.maiz.at/medien/cupiditas/cupiditas-2013>.

Mi a helyzet, ha hotelbe vagy idősek otthonába hívnak?

A hotelbe vagy idősek otthonába történő látogatás is házhoz menésnek számít, tehát ezek is megengedettek. Viszont a hotelben oda kell figyelni! Ha a kuncsaftod lefoglalta a szobát, akkor elkísérheted a szobájába, és ott nyújthatsz neki szolgáltatást. Viszont te nem vehetsz ki azért hotelszobát, hogy ott ajánlj szolgáltatást.

Hol dolgozhatok még Oberösterreich tartományban?

Engedélyezett vállalatoknál, ezek lehetnek éjszakai klubok, kisebb stúdiók, peep-show-k, erotikus masszázstúdiók és bordélyházak. Ha a vállalat nem engedélyezett, akkor nem te kapsz büntetést, hanem az üzemeltető.

Ha házhoz szeretnék menni a vendégekhez, kell, hogy legyen „Kontrollbuch”-om?

Igen. A prostituáltaknak egész Ausztriában kötelező kivizsgálásokra járniuk és érvényes „Kontrollbuch”-val (prostituált igazolvány) rendelkezniük. Ha például Oberösterreich tartományban kivizsgálásra mész, akkor a hatóságnak jelentened kell azt is, ha te házi látogatásokkal foglalkozol. Normál esetben a hatóság azt szeretné tudni, hogy melyik lokálban dolgozol, de az is elfogadott, ha csak házi látogatásokkal foglalkozol.

Ha van még kérdésed az Oberösterreich tartományi törvényekről vagy egyéb témákról, ne habozz és látogass el hozzánk! Nálunk jogi segítséget is kaphatsz, különböző nyelveken. Egyeztess velünk egy időpontot a 0732 77 60 70 telefonszámon vagy a sexwork@maiz.at e-mail címen!



SZEXMUNKÁSOK /SZEXMUNKÁSNŐK BEMUTATKOZNAK...

...A BesD NÉMETORSZÁGBÓL

A „Der Berufsverband für erotische und sexuelle Dienstleistungen“ („Erotikus és Szexuális Szolgáltatást Nyújtó Dolgozók Szakmai Szervezete”, röviden BesD) egy egyesület, amit szexmunkások/szexmunkásnők hoztak létre. A szexmunkások/szexmunkásnők jogaiért, és a diszkrimináció ellen küzdünk.

Szeretnénk jó munkakörülményeket, tiszteletet és egyenlő jogokat. Nem szeretnénk tiltásokat, üldözést, extra jogszabályokat és regisztrációt.

Amióta Németországban a prostituáltak védő törvény (ProstSchG) hatálya alá lépett, azóta kötelesek vagyunk magunkat bejelenteni, tanácsadásra járni és csak ezek után szabad dolgoznunk. Ezt nem szeretnénk, erre nincs szükségünk. Nem vagyunk áldozatok, nincs szükségünk felügyeletre.

Sok szexmunkás/szexmunkásnő nem szeretné magát bejelenteni, és sokan vannak, akik nem is tudják magukat bejelenteni. A bejelentéshez szükség lenne munkavállalási engedélyre, amivel sok szexmunkás/szexmunkásnő nem rendelkezik. Ezért jelenleg ők kénytelenek illegálisan dolgozni. Az illegálisan dolgozóknak gyakran rosszak a munkakörülményei. Ha tényleg



segítségre szorulunk, nincs kihez fordulunk, mert illegálisan dolgozunk.

Tiltakozunk az új jogszabály ellen, és a honlapunkon gyűjtjük a jogszabály elleni panaszokat. Itt tudnak a szexmunkások/szexmunkásnők a velük történt sérelmekről írni: www.beschwerdeformular-sexarbeit.de. Például ha nem tudnak tovább dolgozni, mert a bordély ahol dolgoztak bezárt, vagy ha ellenőrzésekkel zavarták meg őket a munka alatt, vagy ha valaki kiszivárogtatta a személyes adataikat és még sok hasonló történet.

A honlapunkon sok információ található a németországi munkavégzésről – többek között a jogszabályokról, a betegbiztosításról, a lezárt területekről és még sok másról: <https://berufsverband-sexarbeit.de/index.php/sexarbeit/>.

Minden aktív és múltbeli szexmunkás/szexmunkásnő tagja lehet az egyesületünknek. Együtt dolgozzuk ki a politikai céljainkat. Több német városban tartunk gyűléseket és van egy internetes fórumunk is, ahol a szexmunkások/szexmunkásnők kapcsolatot tudnak tartani egymással. Itt fel lehet tenni a kérdéseket és meg lehet osztani a tapasztalatokat.

Az egyesület honlapja:
www.berufsverband-sexarbeit.de

...MINA STROM – GAY CALL GIRL

A szexmunka (is) queer!

Klisé #1:

Minden szexmunkás nő.

Klisé #2:

Minden vendég férfi.

Klisé #3:

A szexmunkában

heteroszexuális szex kerül eladásra.



A munkámmal azt szeretném bemutatni, hogy ez a három klisé nem helytálló. Klisé #1: a szexmunkások lehetnek nők, férfiak, transzneműek, vagy tartozhatnak mindkét nemhez, illetve lehetnek nem nélküliek (non-binary). Klisé #2: a szexmunkások/szexmunkások vendégköre is ugyanolyan sokszínű: igaz, a legtöbben férfiak, de vannak nők és transzneműek is. Klisé #3: a szex lehet queer, heteroszexuális, lesbikus, meleg vagy perverz. Vagy az is lehet, hogy meg sem történik.

Nekem, mint lesbikus szexmunkásnőnek, kizárólag női és transznemű vendégeim vannak, tehát queer szexet árulok. Ez nem igazán éri meg, nem tudok belőle megélni. A nőknek és a queer személyeknek nem magától értetődő dolog, hogy pénzért vegyenek szexet. Mindegy hogy kínáló vagy fogyasztó vagy, a szexmunka egy megbélyegzett terület. Miért annyival egyszerűbb egy siatsu masszázsról befizetni egy érzéki élményért? Azt hiszem, hogy a nőknek, queer személyeknek és transzneműeknek képessé kell válniuk arra, hogy a szexualitásukat megéljék. Erre szeretnék nekik egy lehetőséget adni mint „gay callgirl”.

Mit jelent tulajdonképpen a queer?

A queer (kiejtése: kvír) egy angol szó, ami eredetileg különöset, furcsát jelent. Régebben egy szitokszó volt a homoszexuálisokra. Aztán a kilencvenes években a lesbikusok, melegek és biszexuálisok elkezdték saját magukra használni, így a szó jelentése pozitívvá vált.

Hogy pontosan mit is jelent a queer, azt nehéz megmagyarázni, de ez szándékosan van így. Van, aki azt mondja: queer vagyok, ahelyett, hogy azt mondaná: lesbikus vagyok, meleg vagyok, biszexuális vagyok, inter- vagy transzszexuális vagyok. Van egy kifejezés, az LGBTI+, tehát L mint lesbian (leszbikus), G mint gay (homoszexuális férfi), B mint Bisexual (biszexuális), T mint Transgender (transznemű), I mint Intersexual (interszexuális), a + jel pedig magába foglalja az összes többi szexuális identitást.

Vannak akik szerint a heterók is lehetnek queerek, vagy a queer-ségnek nincs is köze a szexualitáshoz. De mindenekelőtt azt jelenti: védekezni az ellen, hogy mindenkinek egy kijelölt és kényszerített „normalitáshoz” kelljen igazodnia. A két nembe, azaz a (heteroszexuális) női és férfi nembe történő bekatégorizálás ellen. A hamis szépségideálok és a világosabb bőrszín előnyben részesítése ellen. Ezek a (hetero-) normák sokakat kirekesztenek, akik mások, máshogy néznek ki, máshogy élnek vagy máshogy szeretnek. Ezért queernek lenni azt jelenti, hogy egy kicsit másnak lenni, mint a norma, - és ez így jó.



...MISTRESS VELVET – DOMINATRIX



A „Ghánai Istennő” és a „Chicago’s Premiere African Domme & Goddess” egy hivatásos domina, feminista és antikapitalista. A munkája során mint domina igyekszik marxi, feminista, critical race és queer teóriák segítségével a többnyire fehér férfiakkól álló vendégei gondolkodásmódját megváltoztatni. Szeretné őket az aktuális politikai témák segítségével gondolkozásra ösztönözni. Ezzel próbálja a vendégeit

a saját rasszizmusukra és szexizmusukra ráébreszteni. Fel kell ismerniük hogy minden, amit fehér férfiként privilegizált helyzetben tesznek, összekapcsolható az elnyomással.

Többet olvashatsz Miss Velvetről az an.sch-länge magazin 5/2018-as számában, vagy a honlapján: www.miss-velvet.com.

FILM AJÁNLATOS

„Raising Red Umbrellas in Africa” (2012, Kenya)



A „Raising Red Umbrellas in Africa” egy dokumentumfilm, amelyben néhány afrikai ország szexmunkás mozgalmait ismerhetjük meg. Bemutatja, hogy hogyan alakult meg az African Sex Workers Alliance (ASWA).

Az ASWA mozgalomban több szervezet dolgozik együtt egész Afrikából. Mindannyian az afrikai szexmunkások/szexmunkásnők emberi jogaiért harcolnak. A filmben aktivistákkal és az ASWA tagjaival készült interjúkat láthatunk.

Elmesélik, hogy hogyan szerveződnek a szexmunkások/szexmunkásnők, milyen jogszabályok vonatkoznak rájuk és hogyan védekeznek például az AIDS ellen.

A dokumentumfilmet 2018-ban mutatták be az amsterdami AIDS Konferencián, ahova az ASWA is meg volt hívva. Ezen a linken megnézheted a 20 perces filmet: <https://www.youtube.com/watch?v=O-HM90ql6pWs&t=518s>

INTRODUCERE

Ne bucurăm că citești această ediție Cupiditas. In aceasta broșura vei găsi texte a prestatoarelor* de servicii sexuale și a organizațiilor lor. Întrebările și sugestiile prestatoarelor* de servicii sexuale pun bazele acestei broșuri. Ne-am

bucura, dacă și tu ai scrie ceva pentru viitoarea broșura „Cupiditas“. Contactează-ne dacă vrei să scrii un text, dacă vrei să propui o temă, sau dacă vrei să ne spui părerea ta! Îți dorim o lec-tură interesantă!

CE ESTE MAIZ?

maiz este o organizație auto-nomă, care de aproape 25 de ani luptă pentru îmbunătățirea condițiilor de viață și de muncă a imigrantelor* în Austria. Noi ne impunem pentru recunoașterea prestării de servicii sexuale ca și muncă! Noi ne implicăm în lupta pentru drepturile prestatoarelor* de servicii sexuale!

Din 2009, însă, finanțarea activității noastre în domeniul Sex & Work este tot mai redusă. Din 2016 nu am mai primit nici un fel de fonduri din partea departamentului de sănătate a orașului Linz. De asemenea, acum din 2018 numai suntem finanțati nici de departamentul de sănătate al statului federal Austria Superioară.

Cu toate acestea, lupta noastră împotriva discriminării sociale ale prestatoarelor* de servicii sexuale nu se diminuează! Noi luptăm mai departe!

MAIZ ARE O ADRESA NOUA

*De la începutul lunii iunie 2017, maiz nu mai este în Altstadt (orașul vechi). Noua noastră adresă este în **Scharitzerstraße 6-8 (etajul 1)**. Acum suntem în apropiere de Hauptbahnhof (gara principală) și de Volksgarten (parcul poporului). Programul cu publicul și numărul de telefon nu s-au schimbat! maiz are și o pagină nouă de internet! Arunca o privire pe **www.maiz.at***

Öffnungszeiten der maiz-Beratungsstelle

- Montag 10 - 16 Uhr
- Dienstag 12 - 18 Uhr
- Mittwoch 9 - 13 Uhr
- Donnerstag 10 - 14 Uhr

Termine können persönlich, telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden.

Neue Adresse

- Scharitzerstrasse 6-8, 1. Stock
4020 Linz
- Telefon: (0732) 77 60 70
- E-Mail: beratung@maiz.at

*Unsere Räume sind barrierefrei...
und für neue Ideen offen!*

Gefördert von:



OFERTA: OFERTA NOASTRĂ ESTE ANONIMĂ ȘI GRATUITĂ

Streetwork:

Noi vizităm prestatoarele de servicii sexuale la locul de muncă (localele din regiunea Öberösterreich / Austria Superioara) și luăm materiale de lucru cu noi. Atunci când te / vă vizităm, va ascultam și întrebările și problemele care le aveți! Doriți sa vă vizităm? Atunci sună la numărul **0732 / 77 60 70** sau scrie un E-mail la adresa: sexwork@maiz.at



Informații și consultanță:

Prestatoarele de servicii sexuale și toate imigrantele pot primi la noi informații și consultanță în limbi diferite (de exemplu raspundem întrebărilor privind munca, dreptul de ședere, pregătire educațională, divorț, datorii, asigurare, locuință). Aceste informații sunt gratuite și anonime. Poți suna și face o programare, sau sa treci direct pe la noi. maiz înțelege prin consultanța sa cautam împreună căi de îmbunătățire a condițiilor de viață și de muncă.

Insoțire: la autorități, instanțe, birouri, doctori, etc. Noi mergem cu tine atunci când nu vrei sa mergi singură.

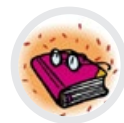
Cursuri de formare:

Saptamanal cafeaua tematica, Yoga, workshop-uri pe diferite teme (ca de

exemplu : sănătate, autoapărare, financiare, aspecte de drept, PreQual – curs de precalificare în domeniul sanitar și îngrijire). Informații amanunțite primești la centrul de consultanță. Informații actuale se găsesc pe pagina noastră de internet (www.maiz.at) si se mai pot obține telefonic sau prin E- mail.

Webseite:

Mai multe informatii despre tema muncii in domeniul prestarii de servicii sexuale poti gasi de asemenea pe pagina noastra de internet www.maiz.at/. Acolo poti gasi materiale de informare despre teme impozit si asigurari impreuna cu alte teme pe care le poti descarca online, precum si editiile brosurii Cupiditas.



Punct de întâlnire:

La maiz te poți întâlni sau sărbătorii împreuna cu colegile. Pur si simplu anunta-te la noi!



Biblioteca:

La noi poți împrumuta cărți în diferite limbi.

Materiale de lucru:

Prestatoarele* de servicii sexuale găsesc la centrul nostru de consultanta, contra cost diferite materiale ,ca si prezervative, gel lubrifiant, bureți, ...) Treci pe la noi!



SFATURI PENTRU O MUNCA SIGURA

Cu ultima editie Cupidas s-a început prezentarea unor metode de contracepție. Am prezentat ca metode anticonceptionale: pilula anticonceptională, implantul hormonal și pastilele contraceptive. Acestea

sunt metode contraceptive hormonale, care (prin alte) inhibă ovulația lunară prin administrarea hormonilor. În această editie dorim să-ți prezentăm alte metode hormonale contraceptive:

Spirala hormonală/ Steriletul

Spirala hormonală sau steriletul se introduce în uter. Ea eliberează în mod constant hormoni. Perioada menstruală este mai puțin puternică și adesea mai puțin dureroasă. Spirala hormonală eliberează mai puțini hormoni decât pilula, deci are mai puține efecte secundare. În plus, spirala hormonală trebuie introdusă o dată la 5 ani. După perioada de 5 ani trebuie eliminată din uter de către. Nu protejează împotriva bolilor venerice și trebuie introdusă și eliminată de un medic ginecolog! Costul de 400-500 de euro trebuie plătit de tine.



Bild: <https://www.cyclotest.de/hormonspirale/>

Injectia de 3 luni

Injectia de 3 luni este de asemenea, un hormon numit progestin. Acest hormon trebuie injectat la fiecare trei luni de către ginecolog*. Acest lucru se întâmplă întotdeauna în primele cinci zile ale perioadei de menstruație. Injectia nu te protejează împotriva bolilor venerice. Injectia de trei luni poate provoca neregulari ale perioadei de menstruație și uneori sangerări mai intensive. În plus, efectele secundare pot fi ca și la pilula contraceptivă următoare: dureri de cap, depresie sau cosuri și să luati în greutate. Dacă încetați să utilizați injectia de trei luni, este posibil să dureze mult timp pentru ca organismul să se pregătească din nou pentru sarcină. La fiecare trei luni, trebuie să mergeți la ginecolog și să plătiți câte 30 de euro pentru fiecare seringă.



Inelul vaginal

Inelul vaginal sau Nuvaring este un inel mic din plastic moale. Inelul eliberează hormoni estrogen și progestin prin vagin către corp. Aceasta împiedică ovulația și împiedică intrarea spermei în uter. Introducerea inelului vaginal în vagin poate fi făcută de tine. Ar trebui să stea în așa fel încât să nu-l simțiți. Pentru prima dată, ar trebui să-l utilizezi în primele cinci zile ale perioadei de menstruație. El rămâne acolo timp de trei săptămâni, apoi îl scoti și așteptăți o săptămână (perioada de menstruație). După perioada de menstruație, introduceți pentru următoarele trei săptămâni un nou inel vaginal. Din motive de siguranță, după introducerea inelului vaginal, ar trebui ca în primele 7 zile să utilizați și un prezervativ. Avantajul inelului vaginal este că îl poți aplica singură și ști exact când vei avea perioada menstruală. În plus sângerarea va fi probabil mai ușoară. Dar nu protejează împotriva bolilor venerice și poate avea efecte secundare similare cu pilula. De asemenea, nu se poate folosi atunci când alăptați. La început aveți nevoie de o rețetă de la medic pentru inelul vaginal, apoi puteți să-l cumpărați singură de la farmacie și costa aproximativ 19 euro.



Știi ...

... de aplicația „Umbrella Artemis“?



Artemis a fost zeița vânătorii, a pădurii și a lunii în Grecia antică. A protejat femeile de toate vârstele și copiii.

Aplicația online „Umbrella“ Artemis vă poate ajuta dacă aveți probleme cu un client , din cauza caruia ar putea să vi se întâmple ceva . După o anumită perioadă de timp de la activarea aplicației, aplicație care informează persoana dvs. de încredere că aveți nevoie de ajutor. Această persoană știe unde vă aflați și vă poate ajuta.

CUM FUNCȚIONEAZĂ:

- 1)** Discutați cu o persoană de încredere ce trebuie să faceți atunci când este avertizată de dvs.
- 2)** Accesați pagina <https://info.artemisumbrella.com/> pentru a activa Umbrella lui Artemis.
- 3)** Aici introduceți numele dvs. de utilizator și numărul de telefon al persoanei dvs. de încredere. De asemenea, alegeți un timp pentru a dezactiva aplicația. Asigurați-vă că numărul de telefon este introdus cu prefixul de țară corect (de exemplu 0043650 ... pentru un telefon mobil austriac). De asemenea, trebuie să aveți GPS-ul activat, astfel încât locația dvs. să poată fi trimisă persoanei dvs. de încredere în caz de urgență.
- 4)** Dacă totul merge bine și vă simțiți în siguranță, dezactivați aplicația la timp. Dacă nu, aplicația va alerta automat persoana dvs. de încredere printr-un SMS după expirarea timpului.
- 5)** Dacă aveți nevoie de ajutor imediat, puteți apăsa și butonul „Alert“ în situația de urgență și alarma va fi declanșată imediat.
- 6)** Dacă persoana dvs. de încredere este alertată, ea va primi deasemenea, în mesajul trimis și locul unde te afli în acel moment.
- 7)** Persoana dvs. de încredere poate să acționeze așa cum ați discutat cu ea.

Aplicația a fost înființată de o organizație non-profit din Finlanda, cu ajutorul prestatoarelor* de servicii sexuale și este gratuită. Puteți să o descărcați și să o activați la adresa <https://info.artemisumbrella.com/>.



ÎNTREBĂRI ADRESATE AVOCATULUI MEU

...PENTRU VIZITE LA DOMICILIU



Am auzit că vizitele la domiciliu sunt permise în Austria Superioară. E adevărat?

Da, Sexualdienstleistungsgesetz / legea prestatorelor* de servicii sexuale (OÖ. SDLG) din Austria Superioară spune ca vizitele la domiciliu sunt în mod clar permise. Acesta este așa din 2012. Fiecare stat federal are legi proprii care reglementează locul în care vi se permite să lucrați. În Austria superioară puteți merge la casa clientului și puteți oferi serviciul acolo. Clienții nu pot fi minori (adică sub 18 ani). Dar dacă se întâmplă acest lucru, clientul este vinovat, ceea ce înseamnă că tu nu poți fi pedepsită. Sfaturi pentru a lucra în condiții de siguranță la vizitele la domiciliu pot fi găsite și în forumul Sexworker, în secțiunea „Sfaturi de securitate”, adică la www.sexworker.at/sicherheit sau în ediția Cupiditas 2013, care poate fi găsită aici: <https://www.maiz.at/medien/cupiditas/cupiditas-2013>.

Și vizitele la hotel sau vizitele la casele de seniori?

De asemenea, vizitele la hotel și vizitele la casele de seniori sunt vizite la domiciliu. Deci este permis însă trebuie să fii atent când vizitezi hotelul! În cazul în care clientul rezervă camera, atunci îl puteți însoți și oferiți serviciul în hotel. Nu este legal să închiriați o cameră într-un hotel și să oferiți serviciul acolo.

Unde altundeva pot lucra în Austria Superioară?

În unitățile licențiate, acestea pot fi cluburi de noapte, studiouri mai mici, spectacole peep, studiouri de masaj erotic sau case de toleranță. Dacă Unitatea nu este licențiată, tu nu ai probleme, ci persoana care are unitatea respectivă în Austria superioară.

La vizitele la domiciliu am nevoie de cartea de control, sau?

Da, toate/ toți prestatorii *de servicii sexuale din Austria trebuie să facă verificările și să aibă o carte de control valabilă. De exemplu, dacă faceți investigația în Austria Superioară, trebuie să spuneți autorităților că faceți vizite la domiciliu. În mod normal, autoritățile vor să știe în care unitate lucrați. Dacă faci doar vizite la domiciliu, e și așa în regulă.

Dacă aveți întrebări legate de legea din Austria Superioară sau alte subiecte, puteți veni la noi în centrul de consultanță! Puteți obține sfaturi juridice în diferite limbi. Numărul de telefon pentru întâlniri este 0732 77 60 70. De asemenea, puteți scrie un e-mail la sexwork@maiz.at !



LUCRĂTORII SEXUALI SE PREZINTĂ ...

...BesD ÎN GERMANIA



Asociația profesională pentru servicii erotice și sexuale (scurt: BesD) este o asociație a prestatoarelor* de servicii sexuale. Ne luptăm pentru drepturile prestatoarelor* de servicii sexuale și împotriva discriminării lor.

Dorim condiții bune de lucru, respect și drepturi egale.

Noi nu vrem să le interzicem, fara persecuții, fara legi suplimentare, fara înregistrare.

De cand există legea pentru protecția prostituatelor (ProstSchG) în Germania, trebuie să ne înregistrăm și să primim consiliere. Doar atunci ne este permis să lucrăm. Nu vrem și nu avem nevoie de asta. Nu suntem victime, nu avem nevoie de supraveghere.

Multe/ mulți prestatoare* de nu vor să se înscrie. Multe/mulți prestatoare* de servicii sexuale nu se pot înscrie. Pentru o înregistrare ai nevoie de un permis de muncă pentru Germania. Dar nu toate/ toți prestatoarele* de servicii sexuale au un permis de muncă. De aceea trebuie să lucreze ilegal. Cei care lucrează ilegal nu au adesea condiții bune de muncă. Dacă avem nevoie de ajutor, nu putem cere ajutor, deoarece suntem ilegali.

Protestăm împotriva noii legi și colectăm plângeri împotriva legii pe site-ul nostru. Lucrătorii sexuali pot raporta incidente aici: www.beschwerdeformular-sexarbeit.de.

De exemplu, atunci când nu mai pot lucra pentru că bordelul lor este închis, acestea/ aceștia sunt deranjați/ deranjați la locul de muncă de controale. Adevărata lor identitate este trădată și multe altele.

În plus, colectăm pe site-ul nostru mai multe informații despre activitatea sexuală în Germania - cu privire la legislația, de asigurări de sănătate, zonele cu acces limitat și mai mult: <https://berufsverband-sexarbeit.de/index.php/sexarbeit/> Toate/ toți activiștii și fostele/ foștii prestatoare* de servicii sexuale pot deveni membri ai asociației. Împreună lucrăm la obiectivele noastre politice. Există întâlniri regulate în diferite orașe din Germania și un forum pe Internet unde puteți interacționa online cu alte/ alți prestatoare* de servicii sexuale. Aici puteți pune întrebări și puteți raporta experiențele dvs.

Site-ul asociației profesionale:
www.berufsverband-sexarbeit.de

...MINA STROM - FETITA HOMOSEXUALĂ MUNCA SEXUALĂ ESTE (DE ASEMENEA) QUEER!

Cliseu # 1:

Toate prestatoarele de servicii sexuale sunt femei.

Cliseu # 2:

Toți cei ce lucrează liber sunt bărbați.

Cliseu # 3:

În domeniul prestării de servicii sexuale se vinde sexul heterosexuel.



Prin munca mea vreau să arăt că aceste trei clișee nu se aplică. Cliseul # 1: Prestatoarele *de servicii sexuale pot fi de sex feminin sau masculin, acestea pot fi persoane trans, să aparțină la oricare dintre cele două sexe sau niciuna (non-binar). Asteriscul (*) din cuvântul Sexarbeiter * reprezintă această diversitate.

Cliseul # 2: Clienții lucrătorilor* sexuali sunt la fel de diversi: unii, chiar și cei mai mulți, sunt bărbați. Doar unii clienți* sunt femei sau persoane trans. Cliseul # 3: Sexul poate fi Queer, fie heterosexuale, lesbiene, homosexuali sau perversă. Sau nu poate avea loc deloc.

În calitate de prestatoare de servicii sexuale ca lesbienea, îmi direcționez serviciile exclusiv către femei și persoane trans. Deci vând sex queer. Asta nu se vinde foarte bine. Cel puțin nu pot trăi din asta. Există această teamă de contact: pentru femei și queers, nu este normal să cumperi sex? Munca sexuală este stigmatizată, indiferent dacă cumperi sau vindeți. De ce este mult mai ușor să mergeți la Shiatsu decât să faceți o sesiune sexuală? Eu cred că este important pentru femei, queer și transexualii să se ocupe de sexualitatea lor. Nu există (înca) suficiente posibilități pentru acest lucru. Încerc să creez cu Gay Callgirl o posibilitate de a reuși.

Ce înseamnă de fapt Queer?

Queer (pronunțat: kwier) este un cuvânt englez și înseamnă de fapt „ciudat, comic”. Acesta a fost un cuvânt de jignire pentru homosexuali, dar începând cu anii 1990, lesbienele, homosexualii și bisexualii au folosit cuvântul pentru auto-exprimare și l-au schimbat în pozitiv.

Ce înseamnă queer este exact greu de spus. Dar asta este de fapt dorit. Unii spun: eu sunt queer în loc de lesbiene, gay, bi, inter sau trans. Există și expresia LGBTI +, adică lesbiană, homosexuală, bisexuală, transsexuală, intersexuală și + reprezintă toate celelalte identități sexuale.

Unii iau termenul foarte departe, deci chiar și heterosexualii pot fi mai ciudați sau mai puțin ciudați, nu are de a face doar cu sexualitatea. Mai presus de toate, înseamnă: rezistând nevoii normale de a fi. Împotriva împărțirii în două sexe, și anume în bărbați și femei (heterosexuali). Împotriva standardelor de frumusețe sau preferința unei culori a pielii. Astfel de norme exclud întotdeauna mulți oameni care sunt diferiți, care vor să arate diferit, să trăiască diferit și să iubească diferit. De aceea, ciudat înseamnă cumva (un pic) să fie diferit de normă- și asta e un lucru bun!



...MISTRESS VELVET – DOMINATRIX



„Zeita Ghanei“ și „Premiera Chicago“ Domnului și Goddess african este o domina profesionistă, feministă și anticapitalistă.

În și în timpul muncii sale ca profesionista „Domme“, încearcă prin teoriile ei marxiste, feministe, critice si contra rasismului să schimbe gândurile clienților săi, majoritatea fiind barbați albi. De asemenea, dorește să-i facă să se gândească la problemele politice actuale. În acest

sens, încearcă să-și facă clienții să își cunoască propriile rasismuri și sexisme. Ar trebui să-și dea seama că tot ceea ce fac ca bărbați albi este asociat cu privilegiul și opresiunea.

Puteți afla mai multe despre Miss Velvet în revista an.schläge V / 2018 sau pe pagina sa de pornire www.miss-velvet.com

FILM DE RECOMANDAT FILMUL

„Ridicarea umbrelor roșii în Africa (2012, Kenya)“



„Ridicarea umbrelor roșii în Africa“ este un documentar despre mișcarea prestatoarelor* de servicii sexuale în unele țări africane. Areată cum a apărut Alianța pentru prestatoarele *serviciilor sexuale din Africa (ASWA).

La ASWA, diverse organizații din toată Africa lucrează împreună. Toți/ toate se luptă pentru drepturile omului pentru prestatoarele *serviciilor sexuale din Africa. Există numeroase interviuri cu activiștii și membrii ASWA în acest

film. Vorbesc de exemplu despre modul în care sunt organizate prestatoarele *serviciilor sexuale, legile cu care trebuie să lucreze și cum se protejează de SIDA.

Filmul documentar a fost prezentat în 2018 la Conferința SIDA din Amsterdam, unde ASWA a fost și oaspete.

Sub acest link veți găsi filmul de 20 de minute: <https://www.youtube.com/watch?v=OHM90ql6pWs&t=518s>

INTRODUCTION

We are happy that you are reading this edition of "Cupiditas". In this edition you can also find texts by sex workers and by sex worker organisations. Questions and impulses by sex workers are the basis of this info brochure. We would

be very happy if you would want to write something for the next "Cupiditas". Simply contact us if you want to write a text, have suggestions for topics, or want to give us your feedback! We are looking forward to this and have fun reading!

WHAT IS MAIZ?

maiz is a self-organisation of migrants that has been active for almost 25 years fighting for the improvement of living and working conditions of migrants in Austria. We advocate the acknowledgement of sex work as work! We support the fight for the rights of sex workers!

Ever since 2009, the financing for our work in the area of sex & work has been continually cut. The department for health of the city of Linz has cut off funding entirely ever since 2016. Now we have also stopped receiving funding from the ministry of health from the state of Upper Austria for the year 2018.

However, this does not mean that our fight against the discrimination of sex workers will get any less! We will continue the fight!

MAIZ HAS A NEW ADDRESS

*Since early June 2017, maiz is no longer in the old town of Linz. Our new address is **Scharitzerstraße 6-8 (1st floor)**. Now we are close to the central train station and the park Volksgarten. Opening hours and the telephone number have remained the same! maiz also has a new website! Take a look at **www.maiz.at***

Öffnungszeiten der maiz-Beratungsstelle

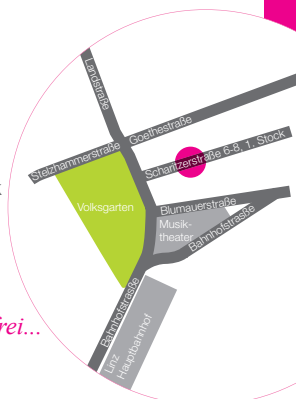
- Montag 10 - 16 Uhr
- Dienstag 12 - 18 Uhr
- Mittwoch 9 - 13 Uhr
- Donnerstag 10 - 14 Uhr

Termine können persönlich, telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden.

Neue Adresse

- Scharitzerstraße 6-8, 1. Stock 4020 Linz
- Telefon: (0732) 77 60 70
- E-Mail: beratung@maiz.at

Unsere Räume sind barrierefrei... und für neue Ideen offen!



Gefördert von:



OUR SERVICES: ANONYMOUS AND FREE

Streetwork:

We visit sex workers directly at their places of work – in clubs in Upper Austria and we bring work materials with us. We are open to all your questions and suggestions when we come to visit you! Should we visit you? Then just call us 0732 / 77 60 70 or write us sexwork@maiz.at



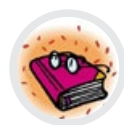
Information and counselling:

sex workers and migrant women can get information and counselling in various languages (e.g. questions about work, residency, training and education, health, divorce, debt, insurance, flat...). Our services are free and anonymous. You can either call to make an appointment or just drop by. Counselling for us means to look for ways to improve the life and work situations of migrant women – together.

We can also accompany you to public authorities, to court, to doctors' appointments, etc. if you don't want to go alone.

Training:

Weekly Language Café, Yoga, workshops on topics such as health, self-defence, finances, legal issues, PreQual (pre-qualification for health and care professions) and much more. You can get further information in our counselling centre. You can also get the most current information from our website (www.maiz.at) and you can always call us or email us for your questions.



Website:

A lot of information concerning the topic of sex work can be found on our website www.maiz.at. There you can find info materials on topics such as taxes and insurance, but also a wide range of other topics. You can also download past editions of Cupiditas.



Meeting place:

At maiz you can meet or celebrate with your colleagues. Just get in touch with us!

Library:

You can borrow books from us in various languages.

Work materials for sex workers::

(condoms, gels, sponges, ...) are available for a fee at our counselling centre. Just drop by!



TIPS FOR A SAFE WORK ENVIRONMENT

With the last edition of “Cupiditas” we started a new series on the topic of contraception. We introduced the birth control pill, the hormone implant, and the contraceptive patch. These are all hormonal methods

of contraception that inhibit the monthly ovulation through the intake of hormones (among other things). In this edition we want to introduce some other hormonal methods of contraception.

Hormonal IUDs

The hormonal IUD is inserted in the uterus. It constantly gives off hormones. Thereby constantly feigning a pregnancy. This also entails lighter periods that are sometimes less painful. The hormonal IUD gives off less hormones than the pill, which also means that it has less side effects. Also, the hormonal IUD only has to be inserted once and is then effective for five years. After that it has to be removed. It does not protect from STDs and has to be inserted and removed by a gynaecologist! The cost of 400-500 Euros have to be paid for yourself.



Bild: <https://www.cyclotest.de/hormonspirale/>



Three-month injections

The three-month injections also works with a hormone called gestagen. This hormone has to be injected by a gynaecologist once every three months. This must always be within the first five days of the period. The injection does not protect from STDs and the period can become irregular, sometimes the bleeding is stronger. Additionally there are similar side effects as with the pill in that you can suffer from headaches, depression or get pimples and gain weight. When you stop using the three-month injection it can take a longer time before your body is ready for a pregnancy again. Every three months you have to go to the gynaecologist and pay 30 € for the injection yourself.

Vaginal ring

The vaginal ring (or intravaginal ring, or V-Ring) is a small ring made out of soft plastic. The ring gives off the hormones oestrogen and gestagen through the vagina into the body. Thereby hindering ovulation and preventing sperm to enter into the uterus. You can insert the vaginal ring yourself. It should be positioned so that you no longer feel it. For the first time you should use it within the first five days of your period. It remains in place for three weeks, then you take it out and wait for a week during which time you have your period. After that you insert a new one for three weeks. To be safe you should use a condom during the first seven days after inserting the ring. The advantage of the vaginal ring is that you can insert it yourself, and you know best when you have your period. Additionally the bleeding will most probably become weaker. However, it does not protect you from STDs, and it can have similar side effects as the pill. Also, you cannot use it when breastfeeding. Initially the vaginal ring must be prescribed by a doctor, after that you can buy them yourself at the pharmacy for approximately 19 €.



Did you know...

about the app “Artemis’ Umbrella”?



Artemis was the goddess of hunting, the forest, and the moon in ancient Greece. She protected all women regardless of age and children.

The online app “Artemis’ Umbrella” can help you if you have trouble with a client and something could happen to you. When you activate the app it contacts a person that you trust after a certain time, and tells them that you need help. This person then knows where you are, and can help.

THIS IS HOW IT WORKS:

- 1)** You tell a person you trust what they should do if they are contacted by you.
- 2)** You go to the webpage <https://info.artemisumbrella.com/> to activate the app.
- 3)** There you sign up with your username and the phone number of the person of trust. You choose a time by which you will turn the app off. Make sure that the country code is correct for the phone number you use (e.g 0043650... for an Austrian phone). You must also have the GPS function turned on on your phone so that the person of trust can see where you are should they be contacted in an emergency.
- 4)** If everything goes well and you feel safe you turn the app off in time. If you do not it automatically contacts the person of trust via text message.
- 5)** If you need immediate help you can also click the “Alert”-button and the alarm is set off right away.
- 6)** The text message the person of trust receives also includes your exact location.
- 7)** The person of trust can then act in whatever way you discussed with them

The app was developed by a non-profit organisation in Finland together with sex workers and is free of charge. You can download and activate it on <https://info.artemisumbrella.com/> More information on <https://info.artemisumbrella.com/>



QUESTIONS FOR MY LAWYER...

ABOUT HOME CALLS



I heard house calls are legal in Upper Austria. Is this true?

Yes, the Upper Austrian supply of sexual service law (OÖ, SDLG) clearly allows house calls. This has been the case since 2012. Every federal state has different laws and regulations concerning where you are allowed to work. In Upper Austria you are allowed to go to a client's home and provide your services there. However, there must not be minors (children under 18) present at the client's house. Should that be the case the client is at fault, meaning you cannot be charged with anything. Tips concerning a safe working environment during house calls can be found in the sex worker forum in the category of safety tips, and under www.sexworker.at/sicherheit, or in the Cupitas edition from the year 2013, which can be found here: <https://www.maiz.at/medien/cupiditas/cupiditas-2013>.

And what about visits to hotels, or senior citizens homes?

Visits to hotel or senior citizens homes are also categorized as house calls. They are also allowed. However, you have to be careful with hotels! If the client books the room you are allowed to accompany them and offer your services in the hotel. It is not legal for you to book a room in order to offer your services there.

Where else am I allowed to work in Upper Austria?

In approved businesses, those can be night clubs, smaller studios, peep-shows, erotic message studios, or brothels. If the business is not approved then you cannot be charged, but the owner can get into trouble.

For house calls I also need the control book, right?

Yes, in all of Austria sex workers must do a control check-up and must have a valid control book. When you do the check-up in Upper Austria you have to tell the public authority that you do house calls. Normally the authorities want to know where you work. If you only do house call then that is fine too.

If you have any other questions concerning the legal situation in Upper Austria, or any other topics, you are welcome to come by to the information centre! You can get legal advice in various different languages from us. The phone number to agree on an appointment is 0732 77 60 70. You can also send us an email under sexwork@maiz.at!



SEX WORKERS INTRODUCE THEMSELVES...

...BesD IN GERMANY



The Berufsverband für erotische und sexuelle Dienstleistungen (short: BesD) is an association of sex workers. We fight for the rights of sex workers and against discrimination.

We want good working condition, respect, and equal rights.

We do not want prohibitions, persecution, no additional laws, no registration.

Ever since the law for the security of prostitutes (ProstSchG) came into effect in Germany, we have to register ourselves, and get counselling by the state. Only then are we allowed to work. We do not want or need that. We are not victims, we do not need supervision.

Many sex workers do not want to register. However, many sex workers cannot register themselves either. This is due to the fact that for such a registration you need a work permit in Germany. Not all sex workers have a work permit. Thus they are forced into illegality. People who work illegally do not have good working conditions. When we really need help, we cannot ask for it, because we have been made illegal.

We protest this new law, and are collecting complaints concerning the law on our website. Here sex workers can tell of their experiences: www.beschwerdeformular-sexarbeit.de. For example if they can no longer work because their brothel was closed, if they are hindered in their work through check ups, if their true identity is revealed, and much more.

Additionally we collect information concerning sex work in Germany – about laws, health insurance, restricted areas, and more: <https://berufsverband-sexarbeit.de/indeed.php/sexarbeit/>.

All active and former sex workers are eligible to become a member. Together we then work on our political goals. There are regular meet-ups in various different cities in Germany, and a forum on the internet where you can exchange experiences with sex workers online. Here you can ask questions and tell of your experiences.

Website of the Berufsverband:
www.berufsverband-sexarbeit.de

...MINA STROM – GAY CALL GIRL

Sex work is (also) queer!

Cliché #1:

all sex workers are female.

Cliché #2:

all clients are men.

Cliché #3:

**sex work is the sale
of hetero sexual sex.**



With my work I want to show that these three clichés do not hold true. In regards to the first cliché: sex workers can be female or male, they can be trans people, or not identify with either gender (non-binary). The asterisk used in German is supposed to indicate this diversity. Concerning the second cliché: the clients of sex workers as equally diverse: some, most of them are male, but some are women or trans people. And cliché #3: sex can be queer, hetero sexual, lesbian, gay, or perverted. Or sometimes it does not take place at all.

As a lesbian sex worker, I direct my services exclusively to women and trans people. Therefore, I sell queer sex. That does not sell particularly well. I can't live from it. There is this fear of contact: for women and queer people it is not to be taken for granted to pay for sex. Sex work is stigmatised, no matter if you sell or buy it. Why is it so much easier to go to Shiatsu than it is to book a sexual session? I believe that for women, queer and trans people it is important and empowering to deal with sexuality. There are (still) too few possibilities to do that. I am trying to create such a possibility with Gay Callgirl.

What does Queer actually mean?

Queer (kwīə) is an English word that actually means "odd, or strange". It used to be a highly derogatory term for homosexuals, however since the 1990s lesbians, gay men, and bisexuals have started using the term as a self-description and thereby given it a positive connotation.

What queer exactly means is hard to say. But that is very much the point. Some people say: I am queer, rather than lesbian, gay, bi, inter or trans. For this reason there is also the term LGBTI+, so Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Intersexual and the + stands for all other sexual identities.

Some define the term very broadly, in that hetero sexual people can also be queer, or that being queer does not only concern sexuality. First and foremost it means: resisting needing to be normal. Being against the classification into only two genders, into (heterosexual) men and women. Being against beauty standards, or the bias towards light skin colour. Norms such as that always exclude anyone who is different, looks different, lives different, or loves different. That is why queer can also just mean to be (a little) different from the norm – and that is a good thing!



...MISTRESS VELVET – DOMINATRIX



The “Ghanaian Goddess” and “Chicago’s Premiere African Domme & Goddess” is a professional dominatrix, a feminist, and an anticapitalist.

In and during her work as a professional “Domme” she tries to change the view of life of their clients, mostly white men, with various marxist, feminist, critical race and queer theories. She wants to make them think about current political topics. She tries to make her clients realize

their own racist and sexist views. They should realize that everything they do as white men, is strongly connected to privilege and involvement in suppression.

You can find more information on Miss Velvet in the magazine *an.schläge* V/2018, or on her homepage www.miss-velvet.com



FILM TIP

“Raising Red Umbrellas in Africa” (2012, Kenya)



“Raising Red Umbrellas in Africa” is a documentary film about the sex worker movement in African countries. It shows how the African Sex Workers Alliance (ASWA) was created.

In the ASWA various different organisation from all over Africa work together. They all fight for human right for African sex workers. The film includes many interviews with activists and members of the ASWA. They talk

about how they are organised as sex workers, the laws they are confronted with, and how they protect themselves against AIDS.

The documentary was shown at the AIDS conference in Amsterdam in 2018, with members of the ASWA present.

Here is a link to the film:

<https://www.youtube.com/watch?v=OHM90ql6pWs&t=518s>

EINLEITUNG

Es freut uns, dass Du diese Ausgabe von „Cupiditas“ liest. In dieser Ausgabe findest du Texte von Sexarbeiter*innen und Sexarbeiter*innen Selbstorganisationen. Fragen und Anregungen von Sexarbeiter*innen sind überhaupt die Basis für diese Infobroschüre. Wir würden uns

freuen, wenn Du selbst etwas für die nächste „Cupiditas“ schreiben möchtest. Kontaktiere uns, wenn Du einen Text schreiben willst, Themenvorschläge hast, oder uns Feedback geben möchtest. Wir freuen uns darauf und wünschen viel Spaß beim lesen!

WAS IST MAIZ?

maiz ist eine Migrantinnen*-Selbstorganisation, die seit fast 25 Jahren für die Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen von Migrant*innen in Österreich kämpft. Wir setzen uns für die Anerkennung von Sexarbeit als Arbeit ein! Wir unterstützen den Kampf für die Rechte von Sexarbeiter*innen!

Seit 2009 wird jedoch die Finanzierung unserer Arbeit im Bereich Sex & Work immer mehr gekürzt. Von der Abteilung Gesundheit der Stadt Linz bekommen wir bereits seit 2016 keine Gelder mehr. Nun bekommen wir auch von dem Gesundheitsressort des Landes Oberösterreich für 2018 für diesen Bereich keine Finanzierung mehr.

Unser Kampf gegen die gesellschaftliche Diskriminierung von Sexarbeiterinnen* wird aber dadurch nicht weniger! Wir kämpfen weiter!

MAIZ HAT EINE NEUE ADRESSE

Seit Anfang Juni 2017 ist maiz nicht mehr in der Altstadt von Linz. Unsere neue Adresse ist die **Scharitzerstraße 6-8 (1. Stock)**.

Wir sind jetzt in der Nähe vom Hauptbahnhof und dem Volksgarten. Die Öffnungszeiten und die Telefonnummer sind immer noch gleich.

maiz hat auch eine neue Webseite!

Schau mal rein unter **www.maiz.at**

Öffnungszeiten der maiz-Beratungsstelle

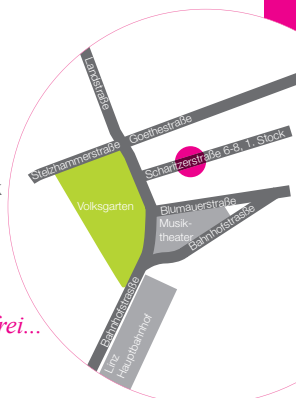
- Montag 10 - 16 Uhr
- Dienstag 12 - 18 Uhr
- Mittwoch 9 - 13 Uhr
- Donnerstag 10 - 14 Uhr

Termine können persönlich, telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden.

Neue Adresse

- Scharitzerstrasse 6-8, 1. Stock
4020 Linz
- Telefon: (0732) 77 60 70
- E-Mail: beratung@maiz.at

*Unsere Räume sind barrierefrei...
und für neue Ideen offen!*



Gefördert von:



UNSER ANGEBOT: ANONYM UND KOSTENLOS

Streetwork:

Wir besuchen Sexarbeiter*innen an ihrem Arbeitsplatz, d.h. in den Lokalen **in der Region** Oberösterreich und nehmen Arbeitsmaterialien mit. Wenn wir Dich/Euch besuchen, dann sind wir auch für alle Eure Fragen und Anliegen offen!

Sollen wir Dich/Euch besuchen?

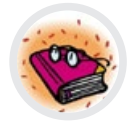
Dann ruf einfach an unter
0732 / 77 60 70 12,
oder schreib an
sexwork@maiz.at



Weiterbildung:

Wöchentliches Sprachcafé, Workshops z.B. zu den Themen Gesundheit, Selbstverteidigung, Finanzen, rechtliche Situation, PreQual (Qualifizierung zum Einstieg in Gesundheits- und Pflegeberufe) und vieles mehr. Informationen dazu bekommst Du in unserer Beratungsstelle.

Aktuelle Informationen finden sich auf der Homepage (www.maiz.at) und können immer telefonisch oder per Mail erfragt werden.



Information & Beratung:

Sexarbeiter*innen und alle Migrantinnen* können bei uns Beratung und Informationen in verschiedenen Sprachen bekommen (z.B. bei Fragen zu den Themen Arbeit, Aufenthalt, Ausbildung, Gesundheit, Scheidung, Schulden, Versicherung, Wohnung...). Das ist kostenlos und anonym. Du kannst anrufen und einen Termin ausmachen, oder direkt vorbeikommen. Wir von maiz verstehen Beratung so, dass gemeinsam nach Wegen gesucht wird, die Lebenssituation und Arbeitssituation von Migrant*innen zu verbessern.

Begleitung zu Behörden, Gerichten, Ämtern, Ärztinnen/Ärzten, etc. Wir gehen mit Dir mit, wenn Du dort nicht alleine hingehen magst.

Webseite:

Viele Infos rund um das Thema Sexarbeit findest du auch auf unserer Homepage www.maiz.at/. Dort kannst du Infomaterialien zum Thema Steuer und Versicherung aber auch zu anderen Themen downloaden. Auch die Cupiditas Ausgaben findest du dort online.



Treffpunkt:

Bei maiz kannst Du Dich auch gerne mit Kolleg*innen treffen oder gemeinsam feiern. Melde Dich einfach bei uns!

Bibliothek:

Du kannst bei uns Bücher in verschiedenen Sprachen ausleihen.

Arbeitsmaterialien:

für Sexarbeiter*innen (Kondome, Gleitgels, Schwämmchen...) gibt es gegen einen Kostenbeitrag auch bei uns in der Beratungsstelle. Komm einfach vorbei!



TIPPS FÜR SICHERES ARBEITEN

Mit der letzten Ausgabe von „Cupiditas“ haben wir eine neue Reihe zum Thema Verhütung gestartet. Wir haben die Antibabypille, das Hormonimplantat und das Verhütungspflaster vorgestellt. Das sind hor-

monelle Verhütungsmittel, die durch die Einnahme von Hormonen (unter anderem) den monatlichen Eisprung hemmen. In dieser Ausgabe möchten wir dir noch andere hormonelle Verhütungsmittel vorstellen:

Hormonspirale

Die Hormonspirale wird in die Gebärmutter eingesetzt. Durch sie werden ständig Hormone abgegeben. Der Gebärmutter wird so eine Schwangerschaft vorgetäuscht. Die Periode ist dann weniger stark und oft auch weniger schmerzhaft. Die Hormonspirale gibt weniger Hormone ab als die Pille, deshalb hat sie weniger Nebenwirkungen. Außerdem muss die Hormonspirale nur einmal eingesetzt werden und wirkt dann für fünf Jahre. Danach muss sie wieder entfernt werden. Sie schützt nicht vor Geschlechtskrankheiten und muss von der Frauenärztin eingesetzt und herausgenommen werden! Die Kosten von 400-500 Euro muss du selber bezahlen.



Bild: <https://www.cyclotest.de/hormonspirale/>



3-Monatsspritze

Auch die Dreimonatsspritze wirkt durch ein Hormon, das Gestagen heißt. Dieses Hormon muss alle drei Monate von der Frauenärztin in den Po oder in den Oberarm gespritzt werden. Das passiert immer in den ersten fünf Tagen der Periode. Vor Geschlechtskrankheiten schützt die Spritze nicht. Die Periode kann durch die Dreimonatsspritze unregelmäßig werden, manchmal gibt es stärkere Blutungen. Außerdem können die Nebenwirkungen so sein wie bei der Pille, also kann man Kopfschmerzen, Depressionen oder Pickel bekommen und an Gewicht zunehmen. Wenn du die Dreimonatsspritze nicht mehr verwendest, kann es lange dauern, bis der Körper wieder für eine Schwangerschaft bereit ist. Man muss alle drei Monate zur Frauenärztin und dort jedes Mal 30 Euro für die Spritze bezahlen.

Vaginalring

Der Vaginalring (heißt auch Scheidenring oder Nuvaring) ist ein kleiner Ring aus weichem Plastik. Der Ring gibt die Hormone Östrogen und Gestagen durch die Scheide an den Körper ab. So wird der Eisprung verhindert und die Spermien können nicht in die Gebärmutter eindringen. Du kannst den Vaginalring selber in die Scheide einsetzen. Er sollte dann so liegen, dass du ihn nicht mehr spürst. Zum ersten Mal solltest du ihn in den ersten fünf Tagen deiner Periode einsetzen. Dort bleibt er für drei Wochen, dann nimmst du ihn heraus und wartest eine Woche, in der du dann deine Tage hast. Danach setzt du wieder für drei Wochen einen neuen Ring ein. Zur Sicherheit solltest du in den ersten sieben Tagen nach dem ersten Einsetzen zusätzlich ein Kondom verwenden. Der Vorteil des Vaginalrings ist, dass du ihn selber anwenden kannst. Und du weißt genau wann du deine Tage haben wirst. Außerdem werden die Blutungen wahrscheinlich leichter. Aber er schützt nicht vor Krankheiten und kann ähnliche Nebenwirkungen wie die Pille haben. Außerdem kann er nicht verwendet werden, wenn du ein Baby stillst. Am Anfang brauchst du für den Vaginalring ein Rezept von der Ärztin, dann kannst du ihn dir einfach selber für ca. 19 Euro im Monat in der Apotheke kaufen.



Wusstest du schon...

von der App „Artemis' Umbrella“?



Artemis war im antiken Griechenland die Göttin der Jagd, des Waldes und des Mondes. Sie schützte Frauen jeden Alters und Kinder.

Die Online App „Artemis' Umbrella“ kann dir helfen, wenn du Probleme mit einem Kunden hast, und dir etwas passieren könnte. Wenn du die App aktivierst, informiert sie nach einer bestimmten Zeit deine Vertrauensperson, dass Du Hilfe brauchst. Diese Person weiß dann wo Du bist und kann dir helfen.

SO FUNKTIONIERT`S:

- 1)** Du besprichst mit einer Vertrauensperson, was sie tun soll, wenn sie von dir alarmiert wird.
- 2)** Du gehst auf die Seite <https://info.artemisumbrella.com/> um Artemis' Umbrella zu aktivieren.
- 3)** Dort gibst du deinen User-Namen und die Telefonnummer deiner Vertrauensperson ein. Du wählst auch einen Zeitpunkt aus, bis zu dem du die App ausschalten wirst. Achte darauf, dass die Telefonnummer mit der richtigen Ländervorwahl eingegeben wird (z.B. 0043650... für ein österreichisches Handy). Du musst auch dein GPS eingeschaltet haben, damit im Notfall dein Standort an deine Vertrauensperson verschickt werden kann.
- 4)** Wenn alles gut läuft und du dich sicher fühlst, schaltest du die App rechtzeitig aus. Wenn du das nicht tust, alarmiert die App nach Ablauf der Zeit deine Vertrauensperson automatisch mit einer SMS.
- 5)** Wenn du sofort Hilfe brauchst, kannst du auch in der Notsituation den „Alert“-Button drücken und der Alarm wird gleich ausgelöst.
- 6)** Wenn deine Vertrauensperson alarmiert wird, bekommt sie in der Nachricht auch geschickt, wo du gerade bist.
- 7)** Deine Vertrauensperson kann dann so handeln, wie du es mit ihr besprochen hast.

Die App wurde von einer Non-Profit-Organisation aus Finnland mit der Hilfe von Sexarbeiter*innen gegründet und ist kostenlos. Du kannst sie auf <https://info.artemisumbrella.com/> herunterladen und aktivieren.

Mehr Informationen dazu findest du auch auf <https://www.artemisumbrella.com/>



FRAGEN AN MEINE JURISTIN

...ZU REGISTRIERKASSE UND RECHNUNGEN FÜR KUNDEN



Ich habe gehört, dass in Oberösterreich Hausbesuche erlaubt sind. Stimmt das?

Ja, im Oberösterreichischen Sexualdienstleistungsgesetz (OÖ. SDLG) werden Hausbesuche ganz klar erlaubt. Das ist seit 2012 so. In jedem Bundesland gibt es eigene Gesetze, die regeln wo du arbeiten darfst. In OÖ darfst du zum Kunden nach Hause gehen und dort den Service anbieten. Beim Kunden dürfen sich aber keine Minderjährigen (also unter 18-Jährige) aufhalten. Wenn das aber passiert, ist der Kunde schuldig, das heißt du kannst dafür keine Strafe bekommen. Tipps für sicheres Arbeiten bei Hausbesuchen findest du auch im Sexworker-Forum unter Sicherheitstipps, also unter www.sexworker.at/sicherheit, oder in der Cupiditas Ausgabe 2013, die findest du hier: <https://www.maiz.at/medien/cupiditas/cupiditas-2013>.

Und was ist mit Hotelbesuchen oder Besuche im Seniorenheim?

Auch Hotelbesuche und Besuche im Seniorenheim sind Hausbesuche. Sie sind also auch erlaubt. Bei Hotelbesuchen musst du aber aufpassen! Wenn der Kunde das Zimmer bucht, dann darfst du ihn begleiten und den Service im Hotel anbieten. Es ist aber nicht legal, dass du ein Zimmer in einem Hotel mietest und dort den Service anbietest.

Wo darf ich sonst noch arbeiten in Oberösterreich?

In bewilligten Betrieben, das können Nachtclubs sein, kleinere Studios, Peep-Shows, Erotik-Massagestudios oder Laufhäuser. Ist der Betrieb nicht bewilligt, dann bekommst du in Oberösterreich aber keine Probleme, sondern der Betreiber oder die Betreiberin.

Bei Hausbesuchen brauche ich ja auch das Kontrollbuch, oder?

Ja, in ganz Österreich müssen Sexarbeiter*innen die Kontrolluntersuchungen machen und ein gültiges Kontrollbuch haben. Wenn du zum Beispiel in Oberösterreich die Untersuchung machst, dann musst du bei der Behörde sagen, dass du Hausbesuche machst. Normalerweise will die Behörde nämlich wissen, in welchem Lokal du arbeitest. Machst du nur Hausbesuche, dann ist das auch in Ordnung.

Falls Du noch Fragen zum Gesetz in OÖ oder anderen Themen hast, kannst Du zu uns in die Beratungsstelle kommen! Du bekommst bei uns juristische Beratung in verschiedenen Sprachen. Die Telefonnummer für Terminvereinbarungen ist 0732 77 60 70. Du kannst auch eine E-Mail an sexwork@maiz.at schreiben!



SEXARBEITER*INNEN STELLEN SICH VORBESD



Der Berufsverband für erotische und sexuelle Dienstleistungen (kurz: BesD) ist ein Verein von Sexarbeiter*innen. Wir kämpfen für die Rechte von Sexarbeiter*innen und gegen Diskriminierung.

Wir wollen gute Arbeitsbedingungen, Respekt und gleiche Rechte.

Wir wollen keine Verbote, keine Verfolgung, keine extra Gesetze, keine Registrierung.

Seit es das Gesetz zum Schutz von Prostituierten (ProstSchG) in Deutschland gibt, müssen wir uns anmelden und beraten lassen. Nur dann dürfen wir arbeiten. Das wollen und brauchen wir nicht. Wir sind keine Opfer, wir brauchen keine Überwachung.

Viele Sexarbeiter*innen wollen sich nicht anmelden. Viele Sexarbeiter*innen können sich aber auch nicht anmelden. Denn für eine Anmeldung braucht man eine Arbeitserlaubnis für Deutschland. Eine Arbeitserlaubnis haben aber nicht alle Sexarbeiter*innen. Deswegen müssen sie jetzt illegal arbeiten. Wer illegal arbeitet hat oft auch keine guten Arbeitsbedingungen. Wenn wir wirklich Hilfe brauchen, können wir nicht nach

Hilfe fragen, weil wir jetzt illegal sind.

Wir protestieren gegen das neue Gesetz und sammeln auf unserer Website Beschwerden gegen das Gesetz. Hier können Sexarbeiter*innen von Vorfällen berichten: www.beschwerdeformular-sexarbeit.de. Zum Beispiel wenn sie nicht mehr arbeiten können, weil ihr Bordell geschlossen wird, sie durch Kontrollen bei der Arbeit gestört werden, ihre wahre Identität verraten wird und vieles mehr.

Außerdem sammeln wir auf unserer Website viele Informationen über Sexarbeit in Deutschland – über Gesetze, Krankenversicherung, Sperrbezirke und vieles mehr: <http://www.berufsverband-sexarbeit.de/index.php/sexarbeit/>

Alle aktiven und ehemaligen Sexarbeiter*innen können Mitglied im Verein werden. Gemeinsam arbeiten wir dann an unseren politischen Zielen. Es gibt Stammtische in verschiedenen deutschen Städten und ein Forum im Internet, in dem man sich online mit anderen Sexarbeiter*innen austauschen kann. Hier können alle Fragen stellen und von ihren Erfahrungen berichten.

Website des Berufsverbandes:
www.berufsverband-sexarbeit.de

...MINA STROM – GAY CALL GIRL

Sexarbeit ist (auch) queer!

Klischee #1:

**Alle Sexarbeiterinnen
sind weiblich.**

Klischee #2:

Alle Freier sind männlich.

Klischee #3:

**In der Sexarbeit wird
heterosexueller Sex verkauft.**



Mit meiner Arbeit will ich zeigen, dass diese drei Klischees nicht zutreffen. Zum Klischee #1: Sexarbeiter*innen können weiblich oder männlich sein, sie können Transpersonen sein oder aber keinem der beiden Geschlechter angehören (non-binary). Das Sternchen (*) im Wort Sexarbeiter*in soll für diese Vielfalt stehen. Zum Klischee #2: Die Kund*innen von Sexarbeiter*innen sind ebenso vielfältig: Manche, ja die meisten, sind männlich. Aber manche Kund*innen sind Frauen oder Transpersonen. Zum Klischee #3: Sex kann queer, heterosexuell, lesbisch, schwul oder pervers sein. Oder er kann auch gar nicht stattfinden.

Als lesbische Sexarbeiterin richte ich meine Dienstleistungen ausschließlich an Frauen und Transpersonen. Ich verkaufe also queeren Sex. Das verkauft sich nicht sonderlich gut. Leben kann ich davon jedenfalls nicht. Es gibt diese Berührungsängste: Für Frauen und Queers ist es nicht selbstverständlich, Sex zu kaufen. Sexarbeit ist stigmatisiert, egal ob du kaufst oder verkaufst. Warum ist es so viel einfacher ins Shiatsu zu gehen als eine sexuelle Session zu buchen? Ich glaube, dass es für Frauen, Queers und Transpersonen wichtig und ermächtigend ist, sich mit ihrer Sexualität auseinanderzusetzen. Möglichkeiten gibt es dafür (noch) zu wenig. Ich versuche mit Gay Callgirl eine Möglichkeit zu schaffen.

Was bedeutet eigentlich Queer?

Queer (sprich: kwier) ist ein englisches Wort und bedeutet eigentlich „seltsam, komisch“. Früher galt es als Schimpfwort für Homosexuelle, doch seit den 1990er Jahren verwenden Lesben, Schwule und Bisexuelle das Wort zur Selbstbezeichnung und haben es positiv besetzt.

Was queer genau bedeutet, ist schwer zu sagen. Aber das ist auch so gewollt. Manche sagen: Ich bin queer anstelle von lesbisch, schwul, bi, inter oder trans. Dafür gibt es auch den Ausdruck LGBTI+, also Lesbian, Gay, Bisexual, Transgender, Intersexual und das + steht für alle anderen sexuellen Identitäten.

Manche fassen den Begriff ganz weit, so dass auch Heteros queer sein können, bzw. Queer-Sein nicht nur mit der Sexualität zu tun hat. Es bedeutet dann vor allem: Sich wehren gegen das Normal-Sein-Müssen, gegen die gesellschaftliche Einteilung in nur zwei genau definierte Geschlechter, nämlich in (heterosexuelle) Männer und Frauen, auch gegen Schönheitsstandards oder die Bevorzugung einer hellen Hautfarbe. Solche Normen schließen immer viele Leute aus, die anders sind, anders aussehen, anders leben und lieben wollen. Darum bedeutet queer auch, einfach irgendwie (ein bisschen) anders zu sein als die Norm – und das ist gut so!



...MISTRESS VELVET – DOMINATRIX



Die „Ghanaische Göttin“ und „Chicago’s Premiere African domme & goddess“ ist eine professionelle Dominatrix, Feministin und Antikapitalistin.

In ihrer Arbeit versucht sie mit verschiedenen marxistischen, feministischen, critical race und queer Theorien die Gedanken ihrer Kund*innen, meistens weiße* Männer, zu verändern. Auch möchte sie diese mit aktuellen politischen

Themen zum Denken bewegen. Sie möchte damit versuchen, dass sich ihre Kund*innen ihren eigenen Rassismen und Sexismen bewusst werden. Sie sollen erkennen, dass alles was sie als weiße* Männer tun, mit Privilegien und der Beteiligung an Unterdrückung verbunden ist.

Mehr zu Miss Velvet findest Du im Magazin an.schläge V/2018 oder auf ihrer Homepage www.miss-velvet.com

FILM EMPFEHLENSWERTES

„Raising Red Umbrellas in Africa (2012, Kenya)“



„Raising Red Umbrellas in Africa“ ist ein Dokumentarfilm über die Sexarbeiter*innen-Bewegung in einigen afrikanischen Ländern. Es wird gezeigt, wie die African Sex Workers Alliance (ASWA) entstanden ist.

In der ASWA arbeiten verschiedene Organisationen aus ganz Afrika zusammen. Sie alle kämpfen für die Menschenrechte von afrikanischen Sexarbeiter*innen. In diesem Film gibt es viele Interviews mit Aktivist*innen und Mitgliedern der ASWA. Sie sprechen darüber, wie die Sexar-

beiter*innen organisiert sind, mit welchen Gesetzen sie arbeiten müssen und wie sie sich zum Beispiel vor AIDS schützen.

Der Dokumentarfilm wurde 2018 bei der AIDS Conference in Amsterdam gezeigt, bei der die ASWA auch zu Gast war.

Unter diesem Link findest Du den 20-minütigen Film:

<https://www.youtube.com/watch?v=OHM-90ql6pWs&t=518s>

ÖSTERREICH

Wien:

Lefö/Tampep Österreich
Kettenbrückengasse 15/II/4, 1050 Wien
0043/1/581 18 81
tampep@lefoe.at
www.lefoe.at, www.tampep.eu

Sophie Bildungsraum für Prostituierte
Oelweingasse 6-8, 1150 Wien
0043/1/897 55 36
sophie@volkshilfe-wien.at
www.sophie.or.at

Linz:

maiz – autonomes Zentrum
von & für Migrantinnen
Scharitzerstr. 6-8, 4020 Linz
0043/ 732/ 776070 12
sexwork@maiz.at
www.maiz.at

Beratungsstelle LENA
Steingasse 25/ 2. Stock, 4020 Linz
0043/732/775508
lena@caritas-linz.at
www.lena.or.at

Salzburg:

PIA – Information und Beratung
für Sexarbeiterinnen
Griesgasse 2/ Stiege 3, 1. Stock
5020 Salzburg
0664/2544445
projekt-pia@frau-und-arbeit.at
www.frau-und-arbeit.at

Innsbruck:

iBUS – Innsbrucker Beratung
und Unterstützung für Sexarbeiter_innen
Schöpfstraße 19, 6020 Innsbruck
0043/660/4757345
ibus@aep.at
www.aep.at/beratungsstelle/ibus

Graz:

SXA Info – Information und Beratung
für Sexarbeiterinnen und Multiplikatorinnen
Lendplatz 38, 8020 Graz
rumänisch, magyar 0650/5907355
slovensky, cesky 0681/10305868
deutsch, englisch 0699/12262319
www.frauenservice.at

DEUTSCHLAND

Berlin:

Hydra e.V. Berlin
Köpenicker Str. 187/188, 10997 Berlin
Tel 0049/ 30 6110023
kontakt@hydra-ev.org

Hamburg:

TAMPEP-Germany
Projekt INDOORS / ragazza Hamburg
040 39909303
tampep.germany@gmail.com

Einige Beratungsstellen und Kontakte in Österreich, Deutschland und Schweiz
Câteva centre de consultanță și contacte în Austria, Germania, și Elveția
Tanácsadóhelyek és kapcsolatok Ausztriában, Németországban és Svájcban
Some Counselling Centres and Contacts in Austria, Germany and Switzerland

Frankfurt:

TAMARA – Beratung und Hilfe
für Prostituierte
Alfred-Brehm-Platz 17,
60316 Frankfurt am Main
0049/ 69 / 94 35 02 - 40
tamara@tamara-beratung.de

München:

Mimikry - Beratungsstelle
für Frauen* in der Sexarbeit
Dreimühlenstr. 1, 80469 München
0049/ 89 725 90 83
mimikry@hilfswerk-muenchen.de
<https://www.mimikry.org/>

Nürnberg:

Kassandra e.V.
Endterstr. 6, 90459 Nürnberg
0049/ 911-3765277
kassandra@kassandra-nbg.de
<https://kassandra-nbg.de/>

Bremen:

Nitribitt e.V.
Stader Str. 1, 28205 Bremen
0049/ 421 448662
nitribitt_ev@web.de

Mehr Adressen unter:

More contact infos under:
[https://berufsverband-sexarbeit.de/
index.php/service/adressen/](https://berufsverband-sexarbeit.de/index.php/service/adressen/)

SCHWEIZ

Aliena Beratungsstelle für Frauen
im Sexgewerbe
Webergasse 15, 4058 Basel
0041 61 681 24 14
aliena@compagna-bs.ch
<http://www.aliena.ch/>

XENIA

Langmauerweg 1, 3011 Bern
0041 31 311 97 20/40
oder 0041 79 311 97 11 (Thailändisch)
info@xeniabern.ch
<http://xeniabern.ch/>

LISA Luzerner Verein für die
Interessen der Sexarbeiterinnen
Franziskanerplatz 1, 6003 Luzern
0041 79 502 76 55
kontakt@verein-lisa.ch
<https://www.verein-lisa.ch/>

FIZ Fachstelle Frauenhandel
und Frauenmigration
Badenerstrasse 682, 8048 Zürich
0041 44 436 90 00
contact@fiz-info.ch
<https://www.fiz-info.ch/de/Willkommen>

Fachstelle Lysistrada
Aarburgerstrasse 65, 4600 Olten
0041 76 397 41 99
info@lysistrada.ch

MariaMagdalena - Beratungsangebot
für Frauen im Sexgewerbe
Friedaustasse 1, 9001 St. Gallen
0041 58 229 21 67
info.mariamagdalena@sg.ch
www.mariamagdalena.sg.ch



Impressum

Medieninhaberin und Herausgeberin:

Verein maiz, Scharitzerstraße 6-8, 1. Stock, 4020 Linz

www.maiz.at

ZVR-Zahl 374569075

Grafik: kokostudio.eu

Cover Foto: Pat Costa

Übersetzer*innen: Lidia und Gabor Tene, Christopher Hüttnansberger und Laura Maria Iorga

Diese Ausgabe wird gefördert vom Frauenbüro der Stadt Linz



**...trauernd trauen wir uns
20 Jahre maiz**